



Why did Naomi refuse? (continued)

1. Zohar Chadash, Ruth pg. 37a

"כי צר לי מאד מכם." "עליכם' מבעי ליה, כמד"א [ש"ב א] "צר לי עליך!" מאי 'מכם'? א"ר קרוניא אמר רב בזנא: "עאקו בלבאי מכם, דאתון גרמתון לבניי דימותו," כמאן דמתרעם מאחרא:

"For it is very painful [*sic*] for me, from you" – It should say "upon you," like Shemuel II 1, "It is painful for me, upon you"! What is the meaning of "from you"? Rabbi Kerunya cited Rav Bizna: "There is pain in my heart from you, for you caused my sons to die," as one who complains about another.

2. Midrash, Ruth Zuta 1:8

מפני מה היתה מחזרת אותן? כדי שלא תתבייש בהן...

Why did she send them back? So that she would not be embarrassed by them...

3. Dr. Yael Ziegler, על חמות וכלות

האפשרות כי נעמי באמת ובתמים לא רצתה שכלותיה ישובו עמה נתמכת על ידי תגובתה של נעמי להצהרת הנאמנות של רות, ממנה עולה כי היא תישאר עם חמותה בכל מחיר. נעמי לא מחבבת את רות, והיא לא מציעה מילים של חסד או של תמיכה. למעשה, היא נותרת דוממת לאור הצהרת הנאמנות הדרמטית של רות. הפסוק מציין "ותחדל לדבר אליה", השורש חד"ל מצביע על פעולה מכוונת מצדה של נעמי, הפסקה של התקשורת.

The possibility that Naomi really and truly did not want her daughters-in-law to return with her is supported by Naomi's reply to Ruth's declaration of loyalty, which demonstrated that she would remain with her mother-in-law at any price. Naomi did not hug Ruth, and she did not put forth words of chesed or support. She was actually silent in the face of Ruth's dramatic declaration of loyalty. The text points out, "And she ceased [*vatechda*] speaking to her," and the root *chet-daled-lamed* refers to an intentional action from Naomi, cutting off communication.

Ruth's declaration

4. Midrash, Ruth Rabbah 5:3

"ותעזבי אביך ואמך" מעבודת כוכבים שלך, שנאמר (ירמיה ב') "אומרים לעץ אבי אתה ולאבן את ילדתני..."

"And you abandoned your father and mother" – Your idolatry, as Yirmiyahu 2 says, "They say of wood, 'You are my father,' and of stone, 'You birthed me.'"

5. Talmud, Yevamot 47b

אמרה לה: אסיר לך תחום שבת! "באשר תלכי אלך." אסיר לך יחוד! "באשר תליני אליך." מפקדינן שש מאות וי"ג מצות! "עמך עמי." אסיר לך עבודת כוכבים! "ואלקיך אלקי." ארבע מיתות נמסרו לב"ד! "באשר תמותי אמות." ב' קברים נמסרו לב"ד! "ושם אקבר." מיד "ותרא כי מתאמצת היא וגו'."

She said to her:

- *Techum Shabbat* is prohibited for us! "Where you go, I shall go."
- *Yichud* is prohibited to us! "Where you lie down, I shall lie down."
- We are commanded in 613 mitzvot! "Your nation is my nation."
- Idolatry is prohibited to us! "And your Gd is my Gd."
- Rabbinical courts are empowered for four types of death penalty! "Where you die, I shall die."
- Rabbinical courts administer two cemeteries [for those who are executed]! "And there I shall be buried."

Immediately, "And she saw that [Ruth] was persisting, etc."

6. Rabbi Yehudah Loeb (Maharal), Chiddushei Aggadot to Yevamot 47b

התחיל במצוה קלה ביותר והוא איסור תחום שבת שהוא מדרבנן... ואח"כ אמר אסור לנו יחוד דקיימא לך יחוד דאורייתא, ומכל מקום אין לזה חומר שאר לאוין דהא אין מלקות על זה רק כי הוא אסור מן התורה. ועוד יותר על זה תרי"ג מצות המפורשים בתורה יש על זה מלקות. ויש עליהם יותר מזה והוא ע"ז שהוא מצוה שקולה כנגד כל התורה כולה. ואח"כ זכר העונש כי יש עונש חמור על המצות כי יש עבירות שחייב עליהם מיתה... ויותר מזה כי אף בעה"ב יש עונש...

It began with an especially light mitzvah, the prohibition of techum Shabbat, which is rabbinic... And then it said "We are prohibited from seclusion," as we know this to be a biblical law. Still, it lacks the severity of other prohibitions, for there are no lashes for this; it is only biblically prohibited. So additionally, we have the 613 mitzvot explained in the Torah, some of which have lashes. And there is a greater level, idolatry, which is equal to the entire Torah. And then it mentioned the punishment, for there is a harsh punishment for mitzvot, for there are transgressions for which one is liable for death.. And beyond this, even in the next world there can be punishment...

7. Dr. Yael Ziegler, **רות והגיור**

- Where you go 1:11 Why would you go with me?
- Where you recline 1:12 Even if I would be with a man tonight, even if I would produce sons
- Your nation is my nation 1:15 Your sister-in-law has returned to her nation
- Your Gd is my Gd 1:15 And to her god
- Where you die, etc. 1:11-12 I am too old to be to a man

Review questions

- (1) What were the sins of Elimelech and Naomi's family?
- (2) Is Naomi held responsible?
- (3) Did Ruth and Orpah convert before marrying Machlon and Kilyon?
- (4) How do we view Orpah?
- (5) Why does Naomi refuse Ruth/Orpah?
- (6) Why does Ruth mention those specific acts in her conversion speech?

Outline of Chapter 2

- 2:1 Elimelech has a relative named Boaz, and he is a "gibor chayil"
- 2:2-3 Ruth takes the initiative to go glean, and ends up in Boaz's field
- 2:4-7 Boaz learns that Ruth the Moabite is gleaning in his fields
- 2:8-9 Boaz promises Ruth protection and support as she gleans
- 2:10-13 Boaz explains his support is in response to her chesed (and conversion)
- 2:14-17 Boaz provides special treatment for Ruth
- 2:18-22 Ruth reports to Naomi that Boaz is aiding, and Naomi encourages her to glean in Boaz's fields

Naomi's Plan A

8. Midrash, Ruth Zuta 2:2

היתה הולכת ומביאה בכל יום מה ששתיהן אוכלות, שלא תצא לתרבות רעה, ולא תהא צריכה לבריות.

She went and brought each day for both to eat, lest [Ruth] go on a bad path, and lest she need people's support.

9. Rashi to Ruth 3:9

חמותי ואני צריכות למכור נחלתנו, ועתה עליך לקנות. קנה גם אותי עמה שיזכר שם המת על נחלתו, כשאבא על השדה יאמרו 'זאת אשת מחלון.'

My mother-in-law and I need to sell our portion, and it is upon you to purchase it. Transact with me along with it, so that the name of the deceased will be mentioned with his portion. When I come to the field, they will say, "This is Machlon's wife."

10. Malbim to Ruth 4:3

אין לפרש שכבר מכרה לאיש אחר ורצה שייגאל את השדה מיד הלוקח, דהא שדה אחוזה אינו נגאל בפחות מב' שנים. ועוד דהא אמר "ביום קנותך השדה מיד נעמי." וע"כ פי' שהסכימה למכור אותו, וכבר הוכרז ששדה זו עומדת למכור, ודומה כאלו מכרה אותו למי שירצה לקנות... One cannot explain that she had already sold it to another person, and he wished to redeem the field from the buyer, for an ancestral portion is not redeemed after less than two years. Further, it said, "On the day you buy the field from the hand of Naomi." It must mean that she had decided to sell it, and it had already been announced that the field was for sale, as though she had [already] sold it to a would-be buyer...

11. Malbim to Ruth 2:1

שהגם שנעמי לפי עניה עתה היה טוב לה אם היתה מבקשת משען לחם מבעוז קרובה העשיר, בחרה יותר שכלתה תביא לחמה מלקט עניים שזכתה לה התורה, והוא כאלו היא פרנסתה ממתנת ד' בעת עוני, מלפנות לקבל חסד מקרובה אשר היה מכירה בעת עשרה, ובושה לגלות לפניו מחסורה.

Even though it would have been good for Naomi, in her poverty, to seek the support of bread from Boaz, her wealthy relative, she chose that her daughter-in-law should bring her bread from the gleanings of the needy, assigned to her by the Torah, as though her support were from Gd in the time of poverty, rather than accept kindness from her relative, who knew her in her wealth. She was ashamed to reveal her poverty to him.

Who is Boaz?

12. Dr. Yael Ziegler, **מיהו בועז? חלק ב'**

המקרא נוטה לחדד את דמויותיו באמצעות דיבורן, והמפגש הראשון שלנו עם דמות הוא בדרך כלל באמצעות דברי הפתיחה שלה. משמעויות במיוחד כי המילים הראשונות שמוציא בעז בפיו במהלך הסיפור מכילות את שם ד': "ד' עמכם". זהו רמז לכך שבעז הוא אדם ירא שמיים, שמונע על ידי שם ד', שנמצא תדיר בראשו ובדבריו...

The text is inclined to sharpen its figures via their speech, and our first encounter with a figure is generally through her introductory words. It is especially meaningful that the first words Boaz produces from his mouth in the story include Gd's Name: "Gd is with you." This hints that Boaz is a Gd-fearing man, animated by the Name of Gd which is perpetually in his head and his speech...

13. Dr. Yael Ziegler, **מדוע נכתבה מגילה זו**, pg. 2

נכון שהביטול העצמי של רות אינו דבר שהיהדות דורשת מכל יהודי, אך הוא הכרח מוחלט כשמדובר במנהיגינו. לא זו בלבד שאנו מצפים לכך ממנהיגינו, זהו גם תנאי מקדים לכינון מלוכה. בלי רות ליד ההגה, בלי מישהו שמסוגל לתת באופן מוחלט ובלתי אנוכי לאחר, המלוכה אינה הבטחה או חזון של שפע, אלא איום מסוכן, עתיד מעורר חרדה, מתכון לפריצות, שחיתות ועריצות.

It is correct that Ruth's self-nullification is not something Judaism demands of every Jew, but it is a clear requirement when speaking of our leader. Not only do we expect this from our leader, but it is a prerequisite for establishment of the monarchy. Without Ruth at the helm, without someone who is equipped to give in a clear and selfless way to others, the monarchy is not a promise or vision of plenty, but a dangerous threat, a terrifying future, a recipe for lawlessness, corruption and tyranny.

14. Midrash, Vayikra Rabbah 34:8

למדתך תורה דרך ארץ שכשיהא אדם עושה מצוה יהא עושה אותה בלב שמחה, שאלו היה ראובן יודע שהקב"ה מכתוב עליו "וישמע ראובן ויצילהו מידם" היה טוענו ומוליכו אצל אביו, ואלו היה יודע בועז שהקב"ה מכתוב עליו "ויצבט לה קלי" עגלים פטומים היה מאכילה.

The Torah taught you proper conduct; when one performs a mitzvah, he should do it with a joyful heart. Had Reuven known that Gd would write of him, "And Reuven heard, and he saved him from their hand," he would have carried [Yosef] and brought him to his father. And had Boaz known that Gd would write of him, "And he gave her parched grain," he would have fed her fat calves.

15. Talmud, Bava Batra 91a

אמר רבה בר רב הונא אמר רב: אבצן זה בעז.

Rabbah bar Rav Huna cited Rav: Ivtzan is Boaz.

16. Shoftim 12:8-10

וישפט אחריו את ישראל אבצן מבית לחם: ויהי לו שלשים בנים ושלשים בנות שלח החוצה ושלשים בנות הביא לבניו מן החוץ וישפט את ישראל שבע שנים: וימת אבצן ויקבר בבית לחם:

And after [Yiftach] judged Israel Ivtzan of Bethlehem. And he had 30 sons, and 30 daughters he sent outside, and 30 daughters he brought for his sons from outside. And he judged Israel for seven years. And Ivtzan died, and he was buried in Bethlehem.

17. Ivtzan: Prequel to Ruth

<https://www.yutorah.org/lectures/lecture.cfm/879124/>

18. Ralbag to Shoftim 12:8

ולפי שבועז נראה מענינו שהיה שופט ישראל והיה מבית לחם ולא נמצא בשופטים זולת אבצן שיהיה מבית לחם אמרו רבותנו ז"ל כי אבצן זה בועז ונכון הוא

And because it appears from his story that Boaz was a judge in Israel and he was from Bethlehem, and no other *shofeit* besides Ivtzan was from Bethlehem, our Sages said that Ivtzan is Boaz. This is correct.

19. Talmud, Bava Batra 91a

מאי קמ"ל? כי אידך דרבה בר רב הונא דאמר רבה בר רב הונא אמר רב מאה ועשרים משתאות עשה בעז לבניו שנאמר ויהי לו שלשים בנים ושלשים בנות שלח החוצה ושלשים בנות הביא לבניו מן החוץ וישפט את ישראל שבע שנים ובכל אחת ואחת עשה שני משתאות אחד בבית אביו ואחד בבית חמיו ובכולן לא זימן את מנוח אמר כודנא עקרה במאי פרעא לי תאנא וכולן מתו בחייו והיינו דאמרי אינשי בחיך דילדת שיתין שיתין למה ליך איכפל ואוליד חד דמשיתין זריז

What does this teach us? Like another lesson of Rabbah bar Rav Huna, who said citing Rav: Boaz made 120 feasts for his children, as Shoftim 12:9 says... For each child he made two feasts, one in his father's house and one in his father-in-law's house. At each feast he did not invite Manoach; he said, "With what will this childless mule pay me back?" We learned: All of them died in his lifetime. It is as people say: "If you birthed sixty in your lifetime, what are the sixty for you? Go have another child, who is more energetic than sixty."